



**Get Protected**

There's one rule when you expose your hair to heat- the hair must be protected. This product guards against heat and friction to keep your hair shiny and incredibly soft. It's a fantastic tool for instantly transforming all hair textures, enhancing strands' flexibility to reform and hold shape. Our stylist agree, "It's the one product you need on a trip".

**Our Stylists Suggest:**

Spray liberally 6-8 inches away from mid-shaft to the ends. Use both on damp hair before you blow-dry and on dry hair before curling or flat ironing o shield hair from damaging heat.

**Protégase**

Cuando expone el cabello a altas temperaturas, hay una regla, el pelo debe estar protegido. Este producto protege el cabello del calor y de la fricción para que tenga un pelo increíblemente suave y brillante. Es una herramienta perfecta para transformar al instante todo tipo de cabellos, aumentando la flexibilidad del pelo para moldear su forma y mantenerla. Nuestro estilista añade que "es el producto necesario en los viajes".

**La sugerencia de nuestro estilista:**

Aplicuelo generosamente a una distancia de 15-20 cm de la mitad del cabello a las puntas. Utilícelo en el pelo húmedo antes de secarlo y en el pelo seco antes de moldearlo o plancharlo para que proteja el cabello del calor

**Protégez vos cheveux**

Il existe un mot d'ordre lorsque vous exposez vos cheveux à la chaleur : protégez-les. Ce produit protège vos cheveux contre la chaleur et la friction pour qu'ils restent brillants et incroyablement doux. C'est un outil fabuleux pour transformer instantanément toutes les textures de cheveux et pour rehausser la flexibilité des mèches afin qu'elles se reforment et restent en place.

Nos stylistes sont d'accord : «C'est LE produit indispensable à amener en voyage».

**Suggestion de nos stylistes:**

Vaporiser abondamment la chevelure à une distance de 6 à 8 po, de la mi-longueur jusqu'aux pointes. Utilisez ce produit sur les cheveux humides avant de les sécher au sèche-cheveux, et sur les cheveux secs avant d'utiliser un fer à friser ou un lisseur pour les protéger contre la chaleur.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**

**KEEP AWAY FROM WATER**

## DANGER

As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.

To reduce the risk of death or injury by electric shock:

- 1 Always unplug the appliance immediately after use.
- 2 Do not use the appliance while bathing or in the shower.
- 3 Do not place or store the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- 4 Do not place in or drop into water or other liquid.
- 5 If an appliance falls into water, unplug it immediately. **Do not reach into the water.**

## WARNING

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- 1 **An appliance should never be left unattended when plugged in.**
- 2 Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or individuals with certain disabilities. (Fig. 1)
- 3 Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Philips Electronics North America Corporation.
- 4 **Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped, damaged or dropped into water. For assistance, call 1-800-243-7884.**
- 5 Keep the cord away from heated surfaces. **Do not wrap the cord around the appliance.**
- 6 Never use while sleeping.
- 7 Never drop or insert any object into any opening.
- 8 Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- 9 Do not use an extension cord with this appliance.
- 10 The straightener and the plates are hot when in use. Do not let eyes and bare skin touch heated surfaces.

- 11 Do not place the straightener directly on any surface while it is hot or plugged in.
- 12 Do not touch the hot surfaces of the appliance. Use the handles or cool grip area.
- 13 Do not operate with a voltage converter.
- 14 Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Polarized plug

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

## Automatic shut-off

For safety reasons, the straightener automatically switches off after having been on for 1 hour.

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

TRESemmé Philips straighteners provide ultra-fast and super-smooth straightening results. The EHD + (Even Heat Distribution) Diamond Technology provides optimal heat distribution at high temperatures for long-lasting, professional results. Smart Contact plates enable maximum contact and smooth cushioned gliding without hair pull. The adjustable temperature allows you to personalize the straightener to obtain maximum results for your hair.

## General description (Fig. 2)

- A** Nano-diamond ceramic smart contact plates
- B** Easy-lock system
- C** Swivel cord
- D** Hanging loop
- E** Digital LED display
- F** Selected setting
- G** Usage time
- H** Ready indication
- I** - button to decrease the setting
- J** On/off button
- K** + button to increase the setting

## Using the appliance

*Note: This appliance is intended for household use only.*

## Usage tips

Straighteners are powerful styling tools and must always be used with care. If you use the straightener incorrectly, you could overheat your hair or even burn it. Always follow the tips in this section and the steps in the section 'Straightening your hair' below.

## Tips

- **Never leave the appliance unattended when plugged in.**
- **Always put the appliance on a heat-resistant surface when it is heating up and when it is hot.**
- Only use the appliance on dry or damp hair.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- Do not leave the plates in your hair for more than a few seconds at a time to prevent damage to your hair.
- Keep the plates clean and free of dust, dirt and styling products such as mousse, spray and gel. Dust, dirt and styling products may cause damage to the nano-diamond ceramic-coated straightening plates.
- If you use the appliance on color-treated hair, the plates may stain.
- The plates have a nano-diamond ceramic coating. This coating slowly wears away over time. This does not affect the performance of the appliance.
- The maximum temperature occurs just after heating up. The actual temperature during use may be lower.

## Straightening your hair

- 1 Plug the appliance into any 120V AC electrical outlet.
- 2 Pull the lock upwards to unlock the appliance if it is locked (Fig. 3).
- 3 Press the on/off button.
  - ▶ The default setting of 230 appears on the display (Fig. 4).
  - ▶ As soon as the appliance has heated up to this setting, the word 'READY' appears on the display.
  - ▶ Never leave the appliance unattended when it is plugged in and switched on.

*Tip: If you lock the plates with the closing lock, the straightener heats up more quickly.*

- 4 Select a setting that is suitable for your hair type.
  - Select a low setting when you use the straightener for the first time.
  - For coarse, curly or hard-to-straighten hair, select a medium to high setting (350 and up).
  - For fine, medium-textured or softly waved hair, select a medium to low setting (330 and down).

**Take extra care with pale, blonde, bleached or color-treated hair. It is susceptible to damage at high temperatures.**

- 5 Press the + button to increase the setting or press the - button to decrease the setting (Fig. 5).
  - ▶ The display shows the selected setting.

- ▶ When the appliance has heated up to the selected setting, the word 'READY' appears on the display.
- ▶ The bars on the display show the remaining usage time of the appliance. The total usage time is 60 minutes. Every ten minutes one of the six bars disappears.

**6** Comb or brush your hair so that it is disentangled and smooth. (Fig. 6)

Use a comb to divide the hair into sections. Do not put too much hair in one section.

*Tip: it is better to section off the crown area and to straighten the hair underneath first, followed by the top area.*

**7** Take a section of hair that is not wider than 2in. Place it between the straightening plates and press the handles of the appliance firmly together.

**8** Slide the straightener down the length of the hair in 5 seconds, from root to hair end, without stopping to prevent overheating (Fig. 7).

**9** Repeat this process after 20 seconds until you have achieved the desired look.

**10** Let your hair cool down. Do not comb or brush it before it has cooled down, as this would ruin the hairstyle you have just created.

### Cleaning and maintenance

This appliance is virtually maintenance-free.

No lubrication is needed. For proper operating performance, the appliance must be kept clean.

When cleaning is needed:

- 1** Turn off and unplug the appliance.
- 2** Let the appliance cool down in a safe, dry place out of the reach of children.
- 3** Wipe the plates and the outer surface of the appliance with a damp cloth.

Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the faucet.

There are no other user-serviceable parts. For assistance, call 1-800-243-7884.

### Storage

Caution: Never allow the power cord to be pulled or twisted, or severely bent. Never wrap the cord tightly around the appliance. Damage will occur at the point of entry into the appliance, causing it to rupture and short. Inspect the cord frequently for damage. Stop use immediately if damage is visible or if the appliance stops or operates intermittently. If the cord or appliance is damaged or does not operate properly, stop using it and call 1-800-243-7884 for assistance.

- 1** Turn off and unplug the appliance.
- 2** Let the appliance cool down on a heat-resistant surface out of the reach of children.

**3** To lock the straightening plates, press the two plates together (1) and press down the closing lock (2) (Fig. 8).

**4** Store the appliance in a safe, dry location. Do not hang the appliance by its cord. Do not put any stress on the cord, as this could cause the cord to fray and break.

### Troubleshooting

If problems arise with your straightener and you cannot solve them with the information below, please call 1-800-243-7884 for assistance.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work at all.	There is a power failure or the outlet is not live.	Check if the power supply works. If it works, plug in another appliance to check whether the outlet is live.
	The power cord is damaged.	If the power cord is damaged, call 1-800-243-7884 for assistance.

### Assistance

For assistance call toll free: 1-800-243-7884 or visit our website: [www.philips.com](http://www.philips.com).

### FULL TWO-YEAR WARRANTY

Philips Electronics North America Corporation warrants each new Philips product, model HP4669 (except cord), against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase, and agrees to repair or replace any defective product without charge.

**IMPORTANT:** This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product or loss of parts or subjecting the product to any but the specified voltage.\*

**PHILIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION WILL NOT PAY FOR WARRANTY SERVICE PERFORMED BY A NON-AUTHORIZED REPAIR SERVICE AND WILL NOT REIMBURSE THE CONSUMER FOR DAMAGE RESULTING FROM WARRANTY SERVICE PERFORMED BY A NON-AUTHORIZED REPAIR SERVICE. NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR NON-CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

In order to obtain warranty service, simply go to [www.philips.com](http://www.philips.com) or call 1-800-243-7884 for assistance. It is suggested that for your protection you return shipments of product by insured mail, insurance prepaid. Damage occurring during shipment is not covered by this warranty.

**NOTE:** No other warranty, written or oral, is authorized by Philips Electronics North America Corporation.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion and limitations may not apply to you.

\* Read enclosed instructions carefully.

Manufactured for:

Philips Domestic Appliances and Personal Care Company  
A Division of Philips Electronics North America Corporation  
1600 Summer Street - 5th floor  
Stamford, CT 06905-9991



This symbol on the product's nameplate means it is certified by CSA.

TRESemmé is a registered trademark of Alberto-Culver International, Inc.

PHILIPS and Philips Shield are Registered Trademarks of Koninklijke Philips Electronics NV.  
©2008 Philips Electronics North America Corporation. All rights reserved.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, especialmente cuando haya niños, debe seguir siempre las medidas de seguridad básicas, entre las que se incluyen:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO. MANTÉNGALO ALEJADO DEL AGUA**

## PELIGRO

Como en la mayoría de los aparatos eléctricos, los componentes eléctricos están activos incluso si el aparato está apagado.

Para reducir el riesgo de muerte o lesiones por descargas eléctricas:

- 1 Desenchufe siempre el aparato inmediatamente después de usarlo.
- 2 No utilice el aparato mientras se baña ni en la ducha.
- 3 No coloque ni guarde el aparato en un lugar desde donde pueda caerse a una bañera o fregadero.
- 4 No deje caer el cargador al agua ni a ningún otro líquido.
- 5 Si un aparato cae al agua, desenchúfelo de inmediato. **No lo coja mientras está en el agua.**

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones en personas:

- 1 **Nunca debe dejar un aparatodesatendido mientras esté enchufado.**
- 2 Es necesaria una estricta supervisión cuando utilicen este aparato niños o personas con discapacidad, o bien si se utiliza cerca de ellos. (fig. 1)
- 3 Utilice este aparato sólo para el uso al que está destinado tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Philips Electronics North America Corporation.
- 4 **No utilice nunca el aparato si tiene algún cable o clavija dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído al agua. Para obtener ayuda llame al 1-800-243-7884.**
- 5 Mantenga el cable alejado de superficies calientes. **No enrolle el cable alrededor del aparato.**
- 6 No lo utilice nunca mientras duerme.
- 7 No deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura.

- 8 No utilice el aparato al aire libre ni en lugares donde se utilicen aerosoles (spray) o donde se administre oxígeno.
- 9 No utilice el aparato con un cable alargador.
- 10 La plancha y las placas se calientan cuando están en funcionamiento. Evite el contacto de los ojos y la piel con las superficies calientes.
- 11 No coloque la plancha directamente sobre ninguna superficie mientras esté caliente o enchufada.
- 12 No toque las superficies calientes del aparato. Utilice los mangos o la zona de agarre fría.
- 13 No utilice el aparato con transformadores de tensión.
- 14 Nunca cubra el aparato (por ejemplo, con una toalla o ropa) mientras esté caliente.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

### Clavija polarizada

Este aparato cuenta con una clavija polarizada (una hoja es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, esta clavija encaja en la toma polarizada sólo en una posición. Si la clavija no entra completamente en la toma, pruebe al contrario. Si aun así no entra, póngase en contacto con un electricista cualificado. No intente ignorar esta medida de seguridad.

### Desconexión automática

Por motivos de seguridad, la plancha se desconecta automáticamente tras una hora de funcionamiento.

### Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Gracias a las planchas TRESemmé de Philips, podrá conseguir de manera rápida un cabello liso con la máxima suavidad. La tecnología EHD+ (Even Heat Distribution) Diamond proporciona una distribución óptima del calor a altas temperaturas que permite obtener resultados duraderos y profesionales. Las placas de contacto inteligente garantizan el máximo contacto y un deslizamiento suave y sin tirones gracias a su superficie acolchada. Asimismo, puede ajustar la temperatura y adaptar la plancha a su cabello para obtener los mejores resultados.

### Descripción general (fig. 2)

- A** Placas de contacto inteligentes y cerámicas con diamantes diminutos
- B** Sistema de bloqueo fácil
- C** Cable giratorio
- D** Anilla para colgar
- E** Display LED digital
- F** Posición seleccionada
- G** Tiempo de utilización

- H** Indicador de listo para usar
- I** Botón - para disminuir la posición
- J** Botón de encendido/apagado
- K** Botón + para aumentar la posición

### Uso del aparato

*Nota: Este aparato es sólo para uso doméstico.*

### Consejos de uso

Las planchas son herramientas potentes y deben utilizarse siempre con precaución. Si utiliza la plancha de forma incorrecta, podría calentar en exceso el cabello o incluso quemarlo. Siga siempre los consejos de esta sección y los pasos indicados a continuación en la sección "Alisado del cabello".

### Consejos

- **No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado.**
- **Cuando el aparato se esté calentando o esté caliente, colóquelo siempre sobre una superficie resistente al calor.**
- Use el aparato sólo sobre cabellos secos o húmedos.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- No deje las placas en contacto con el cabello más de unos pocos segundos cada vez, ya que podrían dañarlo.
- Mantenga las placas limpias y sin polvo, suciedad ni productos de peluquería como, por ejemplo, espuma moldeadora, laca o gel, ya que podrían dañar las placas alisadoras con revestimiento cerámico de diamantes diminutos.
- Si se utiliza el aparato sobre cabello teñido, las placas pueden mancharse.
- Las placas tienen un revestimiento cerámico de diamantes diminutos. Este revestimiento se desgasta lentamente con el tiempo, aunque esto no influye en el rendimiento del aparato.
- La máxima temperatura se alcanza justo después del proceso de calentamiento. La temperatura real durante el uso puede bajar.

### Alisado del cabello

- 1 Enchufe el aparato a cualquier toma de corriente de 120V de CA.
- 2 Si el aparato está bloqueado, tire del bloqueo hacia arriba para desbloquearlo (fig. 3).
- 3 Pulse el botón de encendido/apagado.
  - La posición predeterminada de 230 aparece en el display (fig. 4).
  - En cuanto el aparato se calienta y alcanza esta posición, la palabra "READY" (listo) aparece en el display.
  - No deje nunca el aparato desatendido cuando esté enchufado y encendido.

*Consejo: Si bloquea las placas con el mecanismo de bloqueo, la plancha para el pelo se calienta más rápidamente.*

- 4 Seleccione una posición adecuada para su tipo de cabello.

- Seleccione una posición baja cuando utilice la plancha por primera vez.
- Para cabello grueso, rizado o difícil de alisar, seleccione una posición de media a alta (350 o más).
- Para cabello fino, de textura media o ligeramente ondulado, seleccione una posición de media a baja (330 o menos).

**Tenga especial cuidado con el cabello claro, rubio, decolorado o teñido, ya que se puede dañar con temperaturas altas.**

**5** Pulse el botón + para aumentar la posición, o bien pulse - para disminuirla (fig. 5).

► El display muestra la posición seleccionada.  
 ► Cuando el aparato ha alcanzado la temperatura seleccionada, la palabra "READY" (listo) aparece en el display.

► Las barras del display muestran el tiempo restante de utilización del aparato. El tiempo total de utilización es de 60 minutos. Cada diez minutos una de las seis barras desaparece.

**6** Peine o cepille el cabello para desenredarlo y dejarlo suave. (fig. 6)

Utilice un peine para dividir el cabello en mechones. No ponga demasiado cabello en un mechón.

*Consejo: Es mejor separar la parte de la coronilla y alisar primero el cabello de la parte inferior. A continuación, alise la parte superior.*

**7** Tome un mechón que no sea más ancho de 5 cm. Colóquelo entre las placas alisadoras y junte firmemente los mangos del aparato.

**8** Deslice la plancha a lo largo del pelo durante 5 segundos, desde la raíz a las puntas, sin detenerse para evitar que se caliente en exceso (fig. 7).

**9** Repita este proceso después de 20 segundos hasta conseguir el aspecto deseado.

**10** Deje que su cabello se enfríe. No lo peine ni lo cepille hasta que se haya enfriado, ya que de lo contrario estropearía el peinado que acaba de crear.

### ■ Limpieza y mantenimiento ■

Este aparato prácticamente no necesita mantenimiento ni lubricación. Para que funcione correctamente, debe mantenerlo limpio.

Cuando sea necesario limpiarlo:

- 1** Apague y desconecte el aparato.
- 2** Deje que el aparato se enfríe en un lugar seco, seguro y fuera del alcance de los niños.
- 3** Limpie las placas y la superficie exterior del aparato con un paño húmedo.

**No sumerja nunca el aparato en agua u otros líquidos, ni lo enjuague bajo el grifo.**

El aparato no contiene otras piezas que pueda sustituir el usuario. Para obtener ayuda, llame al 1-800-243-7884.

### ■ Almacenamiento ■

**Precaución: No permita nunca que se tire del cable de alimentación, se gire o se doble con fuerza. No enrolle nunca el cable apretándolo alrededor del aparato. Puede producir daños en el punto de entrada del aparato, lo que provocará la ruptura del aparato y un cortocircuito.**

**Inspeccione el cable frecuentemente en busca de daños. Deje de utilizarlo inmediatamente si el aparato tiene daños visibles, si deja de funcionar o si funciona de forma intermitente. Si el cable o el aparato están dañados, o bien no funcionan correctamente, deje de utilizarlos y llame al 1-800-243-7884 para obtener ayuda.**

- 1** Apague y desconecte el aparato.
- 2** Deje enfriar el aparato sobre una superficie resistente al calor fuera del alcance de los niños.
- 3** Para mantener las placas alisadoras unidas, junte las dos placas (1) y presione hacia abajo el mecanismo de cierre (2) (fig. 8).
- 4** Guarde el aparato en un lugar seco y seguro. No utilice el cable del aparato para colgarlo ni ejerza ningún tipo de fuerza sobre él, ya que podría pelarse y romperse.

### ■ Guía de resolución de problemas ■

Si surge algún problema con la plancha y no puede solucionarlo con la siguiente información, llame al 1-800-243-7884 para obtener ayuda.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	Hay un fallo en el suministro de energía o la toma de corriente no está activa.	Compruebe si la toma de corriente funciona. Si es así, enchufe otro aparato para comprobar que la toma está activa.
	El cable de alimentación está dañado.	Si el cable está dañado, llame al 1-800-243-7884 para obtener ayuda.

### ■ Ayuda ■

Para obtener ayuda, llame gratuitamente al número 1-800-243-7884 o visite nuestra página Web: [www.philips.com](http://www.philips.com).

### ■ GARANTÍA COMPLETA DE DOS ■

#### AÑOS

Philips Electronics North America Corporation garantiza todos los productos nuevos de Philips del modelo HP4669 (excepto el cable) frente a defectos de materiales o de fabricación durante un período de dos años desde la fecha de compra,

y accede a reparar o sustituir sin cargo alguno cualquier producto defectuoso.

**IMPORTANTE:** Esta garantía no cubre los daños resultantes de accidentes, del uso inapropiado o de abusos, la falta razonable de mantenimiento, el uso de accesorios no suministrados con el producto, la pérdida de piezas o el uso del aparato con un voltaje distinto al especificado\*.

**PHILIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION NO PAGARÁ SERVICIOS DE GARANTÍA LLEVADOS A CABO POR UN SERVICIO DE REPARACIÓN NO AUTORIZADO, Y NO REEMBOLSARÁ AL CONSUMIDOR POR DETERIOROS RESULTANTES DE LOS SERVICIOS DE GARANTÍA LLEVADO A CABO POR UN SERVICIO DE REPARACIÓN NO AUTORIZADO. NO SE ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS ESPECIALES, ACCIDENTALES O DIRECTOS.**

Para disfrutar del servicio de garantía, sólo tiene que visitar [www.philips.com](http://www.philips.com) o llamar al 1-800-243-7884 para obtener ayuda. Por su seguridad, recomendamos realizar la devolución de productos por correo certificado y pagado por adelantado. La garantía no cubre los daños producidos durante el envío.

**NOTA:** ninguna otra garantía, ya sea escrita u oral, está autorizada por Philips Electronics North America Corporation.

Esta garantía le otorga derechos específicos y además puede tener otros derechos que varían según el país. Algunos países no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o indirectos, por lo que la exclusión y las limitaciones anteriores no se aplicarían en este caso.  
 \* Lea atentamente las instrucciones que se incluyen.

Fabricado para:

Philips Domestic Appliances and Personal Care Company

A Division of Philips Electronics North America Corporation

1600 Summer Street - 5th floor  
 Stamford, CT 06905-9991



Este símbolo colocado en la placa de características del producto significa que está certificado por CSA.

TRESemmé es una marca registrada de Alberto-Culver International, Inc.

PHILIPS y el distintivo Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips Electronics N.V.

©2008 Philips Electronics North America Corporation. Todos los derechos reservados.

# IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Quand vous utilisez un produit électrique, surtout en présence d'enfants, suivez toujours les mesures de sécurité fondamentales, notamment :

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**

**GARDEZ L'APPAREIL LOIN DE L'EAU**

## DANGER

Comme c'est le cas avec la plupart des appareils électriques, les pièces électriques sont sous tension même quand l'appareil est éteint.

Pour éviter tout risque de décès ou d'accident par choc électrique :

- 1 Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- 2 N'utilisez pas cet appareil quand vous prenez un bain ou une douche.
- 3 Ne placez pas et ne rangez pas l'appareil à un endroit où il peut tomber dans une baignoire ou un évier.
- 4 Ne placez pas l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Ne l'échappez pas dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
- 5 Si un appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. **Ne tentez pas de le sortir de l'eau.**

## MISE EN GARDE

Pour éviter tout risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessures :

- 1 **Ne laissez jamais un appareil sans surveillance quand il est branché.**
- 2 Faites preuve d'une grande vigilance quand l'appareil est utilisé par des enfants, sur des enfants ou près d'enfants ou de personnes handicapées. (fig. 1)
- 3 Utilisez ce produit dans le but pour lequel il est conçu, tel qu'il est décrit dans ce mode d'emploi. N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux recommandés par Philips Electronics North America Corporation.
- 4 **N'utilisez jamais cet appareil si son cordon ou sa prise sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé, endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Pour obtenir de l'aide, composez le 1 800 243-7884.**
- 5 Gardez le cordon loin des surfaces chauffantes. **Ne l'enroulez pas autour de l'appareil.**
- 6 N'utilisez jamais cet appareil pendant votre sommeil.

- 7 Ne laissez jamais tomber ou n'insérez pas d'objet dans une de ses ouvertures.
- 8 N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou ne faites jamais fonctionner l'appareil près de produits en aérosol (vaporisateur) ou dans un endroit où l'on administre de l'oxygène.
- 9 N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.
- 10 Le brossage lissant et les plaques sont chaudes quand l'appareil est utilisé. Évitez le contact des surfaces chaudes avec les yeux ou la peau.
- 11 Quand la brosse lissante est chaude ou qu'elle est branchée, ne la déposez pas directement sur une surface.
- 12 Manipulez l'appareil avec les poignées ou la zone de prise froide.
- 13 Ne faites pas fonctionner l'appareil avec un convertisseur de voltage.
- 14 Ne couvrez jamais l'appareil (par exemple, d'une serviette ou d'un vêtement) lorsqu'il est chaud.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Fiche polarisée

Cet appareil possède une fiche polarisée (une lame est plus grosse que l'autre). En tant que dispositif de sûreté, cette prise ne peut être insérée que d'une seule façon dans une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas facilement dans la prise, retournez-la et réessayez. S'il est impossible d'insérer la fiche correctement, communiquez avec un électricien. Ne passez pas outre cette mesure de sécurité.

### Arrêt automatique

Par mesure de sécurité, la brosse lissante s'éteint automatiquement au bout d'une heure.

### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement du soutien de Philips, enregistrez votre produit à l'adresse : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Les brosses lissantes TRESemmé Philips permettent d'obtenir des cheveux très lisses. La technologie EHD \*(distribution de chaleur uniforme) Diamond distribue la chaleur de façon optimale à haute température pour des résultats professionnels durables. Les plaques Smart Contact qui permettent un contact maximale glissent sur les cheveux sans les tirer. La température se règle pour obtenir des résultats optimaux en fonction de vos cheveux.

### Description générale (fig. 2)

- A** Plaques de contact de céramique Nano-Diamond
- B** Système de verrouillage facile
- C** Cordon rotatif
- D** Anneau de suspension

- E** Afficheur numérique
- F** Réglage sélectionné
- G** Durée d'utilisation
- H** Voyant prêt-à-utiliser
- I** Bouton – pour diminuer la température
- J** Bouton marche/arrêt
- K** Bouton + pour augmenter la température

### Utilisation de l'appareil

*Remarque : Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.*

### Conseils pour l'utilisation

Les brosses lissantes sont des accessoires de coiffage efficaces qu'il faut toujours utiliser avec précaution. Si vous utilisez un tel appareil de façon inappropriée, vous pourriez appliquer trop de chaleur sur vos cheveux et même les brûler. Suivez toujours les conseils contenus dans cette section et dans les étapes «Lissage des cheveux» ci-dessous.

### Conseils

- **Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance.**
- **Posez toujours l'appareil sur une surface résistante à la chaleur lorsqu'il chauffe ou qu'il est chaud.**
- N'utilisez cet appareil que sur cheveux secs ou humides.
- N'utilisez pas l'appareil sur des cheveux artificiels.
- Ne laissez pas les plaques de l'appareil plus de quelques secondes consécutives sur vos cheveux pour éviter de les abîmer.
- Les plaques lissantes doivent être propres et ne comporter aucune trace de poussières ou de saletés, ni de produits coiffants tels que mousse, spray ou gel, car ceux-ci pourraient endommager le revêtement en céramique Nano-Diamond des plaques.
- Si vous utilisez l'appareil sur des cheveux colorés, il est possible que les plaques se tachent.
- Le revêtement en céramique Nano-Diamond des plaques s'use avec le temps. Cela n'a aucune incidence sur le rendement de l'appareil.
- La température maximale est atteinte juste après l'étape de chauffage. La température réelle peut diminuer au cours de l'utilisation.

### Lissage des cheveux

- 1 Branchez l'appareil dans une prise électrique de 120V c. a.
- 2 Si les plaques sont verrouillées, tirez le loquet vers le haut pour les déverrouiller (fig. 3).
- 3 Appuyez sur le bouton marche/arrêt.
  - ▶ Le réglage de température par défaut 230 apparaît sur l'afficheur (fig. 4).
  - ▶ Dès que l'appareil atteint cette température, le mot « READY » (prêt) apparaît sur l'afficheur.

- ▶ Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance.

*Conseil : Si vous verrouillez les plaques à l'aide du verrouillage prévu à cet effet, la brosse lissante chauffe plus rapidement.*

- ▶ **4** Choisissez une température adaptée à votre type de cheveu.

- Sélectionnez le réglage minimum lors de la première utilisation de la brosse lissante.
- Pour les cheveux drus, bouclés ou rebelles, sélectionnez une température moyenne à élevée (supérieure à 350).
- Pour les cheveux fins, de texture moyenne ou légèrement ondulés, sélectionnez une température moyenne à basse (inférieure à 330).

Soyez prudent si vous avez des cheveux clairs, blonds, colorés ou décolorés car une température élevée peut les abîmer.

- ▶ **5** Appuyez sur le bouton + pour augmenter la température ou sur le bouton - pour la diminuer (fig. 5).

- ▶ L'afficheur indique la température sélectionnée.

- ▶ Dès que l'appareil atteint la température demandée, le mot « READY » (prêt) apparaît sur l'afficheur.

- ▶ Les barres sur l'afficheur indiquent le temps d'utilisation restant. La durée totale est de 60 minutes, soit six barres. Une barre disparaît toutes les 10 minutes.

- ▶ **6** Démêlez vos cheveux au peigne ou à la brosse. (fig. 6)

Divisez-les en mèches à l'aide d'un peigne. Ne faites pas de mèches trop épaisses.

*Conseil : Séparez les cheveux du sommet de la tête et commencez à lisser les cheveux en-dessous.*

*Remontez ensuite vers le sommet de la tête.*

- ▶ **7** Prenez une mèche d'un maximum de 4 cm de large. Placez-la entre les plaques lissantes et pressez fermement les poignées de l'appareil l'une contre l'autre.

- ▶ **8** Faites glisser l'appareil en 5 secondes sur toute la longueur du cheveu, de la racine à la pointe. Ne vous arrêtez pas, pour éviter de surchauffer les cheveux (fig. 7).

- ▶ **9** Répétez ce geste après 20 secondes jusqu'à ce que vous obteniez l'effet désiré.

- ▶ **10** Laissez vos cheveux refroidir. Évitez de les peigner ou de les brosser lorsqu'ils sont chauds; vos efforts seraient réduits à néant.

## Nettoyage et entretien

Cet appareil ne demande aucun entretien.

Aucune lubrification nécessaire. Pour fonctionner correctement, l'appareil doit être gardé propre.

Quand un nettoyage est nécessaire, vous devez :

- ▶ **1** éteindre, puis débrancher l'appareil.

- ▶ **2** laisser l'appareil refroidir dans un endroit sûr et sec, hors de la portée des enfants.

- ▶ **3** essuyer les plaques et la surface extérieure de l'appareil avec un linge humide.

Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau, ni dans un autre liquide et ne le rincez pas sous le robinet.

Aucune pièce ne peut être modifiée. Pour obtenir de l'aide, composez le 1 800 243-7884.

## Rangement

Avertissement : Le cordon ne doit jamais être trop tendu, tortillé ou très courbé. N'enroulez jamais trop serré le cordon autour de l'appareil. Cela pourrait l'endommager là où le cordon entre dans l'appareil; le cordon pourrait se fendre et causer des courts-circuits. Examinez le cordon fréquemment pour s'assurer qu'il n'est pas endommagé. Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil s'il est endommagé ou s'il fonctionne de façon intermittente. Si le cordon ou l'appareil est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, cessez l'utilisation et composez le 1 800 243-7884 pour obtenir de l'aide.

- ▶ **1** Éteignez l'appareil puis débranchez-le.

- ▶ **2** Laissez l'appareil refroidir sur une surface résistante à la chaleur et hors de portée des enfants.

- ▶ **3** Pour verrouiller les plaques lissantes, refermez les plaques l'une sur l'autre (1) et baissez le loquet vers le bas (2). (fig. 8)

- ▶ **4** Rangez l'appareil dans un endroit sûr et sec. Ne le suspendez pas avec son cordon. N'exercez aucune pression sur le cordon. Cela pourrait provoquer sa rupture.

## Résolution de problèmes

En cas de problèmes avec votre brosse lissante que les renseignements suivants ne vous permettent pas de résoudre, composez le 1 800 243-7884 pour obtenir de l'aide.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Il y a une panne de courant ou la prise n'est pas alimentée.	Vérifiez si l'alimentation électrique fonctionne. Si c'est le cas, branchez un autre appareil sur la prise pour vérifier si cette dernière fonctionne.

Problème	Cause possible	Solution
	Le cordon d'alimentation est endommagé.	Si le cordon d'alimentation est endommagé, composez le 1 800 243-7884 pour obtenir de l'aide.

## Aide

Pour obtenir de l'aide, appelez sans frais au 1 800 243-7884 ou visitez notre site web à l'adresse [www.philips.com](http://www.philips.com).

## GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS

Philips Electronics North America Corporation garantit chaque nouveau produit Philips, modèle P4669 (à l'exception du cordon), contre les défauts de matériaux ou de main-d'oeuvre pour une période de deux ans à partir de la date d'achat et accepte de réparer ou de remplacer sans frais tout produit défectueux.

**IMPORTANT :** Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, l'absence de soins adéquats, l'ajout d'accessoires non fournis avec le produit, la perte de pièces ou le fait de soumettre le produit à une tension différente de ce qui est indiqué.\*

**PHILIPS ELECTRONICS NORTH AMERICA CORPORATION NE PAIERA PAS TOUT TRAVAIL EFFECTUÉ PAR UN CENTRE DE RÉPARATION NON AUTORISÉ ET NE REMBOURSE PAS LE CLIENT POUR LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UN TRAVAIL EFFECTUÉ PAR UN CENTRE DE RÉPARATION NON AUTORISÉ.**

**PHILIPPS NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES SPÉCIFIQUES, ACCESSOIRES OU CORRÉLATIFS.**

Pour obtenir du service dans le cadre de la garantie et obtenir de l'aide, visitez le site [www.philips.com](http://www.philips.com) ou composez le 1 800 243-7884. Nous vous suggérons, pour votre protection, de nous retourner le produit par envoi assuré (assurance payée à l'avance). Les dommages survenus pendant l'envoi ne sont pas couverts par cette garantie.

**REMARQUE :** Aucune autre garantie, écrite ou orale, n'est autorisée par Philips Electronics North America Corporation

Cette garantie vous procure des droits légaux précis, auxquels peuvent s'ajouter des droits qui varient d'un état à un autre ou d'une province à une autre. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou corrélatifs, de façon que l'exclusion et les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre situation.

\* Lisez attentivement les instructions ci-incluses.

Fabriqué pour :

Philips Domestic Appliances and Personal Care

Company

Une division de Philips Electronics North America

Corporation

281 Hillmount Road

Markham ON

L6C 2S3

Canada



Ce symbole apparaissant sur la plaque  
c us nominale du produit signifie qu'il est  
certifié par CSA.

TRESemmé est une marque de commerce de  
Alberto-Culver International, Inc.

PHILIPS et le blason Philips sont des marques  
déposées de Koninklijke Philips Electronics NV.

© 2008 Philips Electronics North America

Corporation. Tous droits réservés.